

El capítulo VIII lo ocupa el último tema mítico del trabajo que reseñamos: La Atlántida. Plantea el mito platónico de la Atlántida, su historicidad y sobre todo sus emplazamientos. El último de éstos es Canarias, donde a pesar de los argumentos esgrimidos tanto a su favor como en su contra, se sigue entendiendo como un mito propio.

Para concluir hemos de hacernos eco de las palabras que cita Marcos Martínez en el epílogo de su obra: "Hemos llegado al término de nuestro recorrido a través de la serie de temas míticos clásicos, frecuentemente vinculados a nuestro Archipiélago" -refiriéndose, claro está, en este caso, al final de su libro-. Sin embargo, en realidad con él lo que ha hecho es comenzar a trabajar en nuestra propia mitología, como estudio profundo de nuestro pasado, sobre el que queda tanto por aclarar. Para ello invita a todos los que nos preocupamos por la filología clásica en Canarias, a continuar una labor oscura y difícil, iniciada ya hace años por el profesor Juan Álvarez Delgado, de compilación y crítica de las Fuentes Antiguas de Canarias.

J.A. González Marrero

CHARLO BREA, L., *Poesías latinas del Doctor Duarte Núñez de Acosta*, Cádiz, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Cádiz, 1993, 253 pp.

La publicación de cualquier obra latina de los humanistas hispanos es siempre motivo de una gran satisfacción para los que nos dedicamos a este campo, dada la poca atención que por desgracia se ha prestado en nuestro país a este tipo de estudios. Si el autor humanista era poco conocido y, para colmo, sus obras se imprimen por primera vez, esa satisfacción es aún mucho mayor. Y es éste, precisamente, el primer mérito que debemos destacar en este libro del dr. L. Charlo Brea: gracias, en efecto, a sus muchas horas de desvelo y grandes conocimientos vemos ahora rescatado del olvido el ms. 3891 de la Biblioteca Nacional matritense. Labor harto ardua y complicada ha sido la edición crítica de los poemas latinos que en el manuscrito se encuentran, su profundo estudio y correcta traducción y, por si fuera poco, la elaboración de un sin fin de notas hermenéuticas de diversa índole.

Ya en anteriores trabajos el dr. Charlo nos había obsequiado con algunos poemas de Núñez de Acosta, adelantándonos algunas pinceladas sobre su complejo estilo. Pero ahora, en la *Introducción*, además de desmenuzarnos - con datos de primera mano- la hasta ahora casi desconocida biografía de este influyente médico portugués, afincado en la bahía gaditana, y detallarnos su bibliografía científica y poética, el autor del libro nos enmarca el estilo del humanista dentro de los gustos literarios del siglo XVII español -y este cotejo con poetas vernáculos es sumamente importante-, explicándonos con todo acierto los cronogramas, acrósticos, pentacrósticos, *uersus rapportati* y, sobre todo, el manierismo conceptual con que Núñez de Acosta adorna su poesía.

El libro se divide en tres grandes apartados, que contienen una cuidada edición crítica y esmerada traducción al castellano de la obra poética de Núñez de Acosta: en el primero encontramos un poema didáctico intitulado *Quaestio de insomniis*, al que el autor estudia con toda razón como un ejercicio escolar; en el segundo, hallamos el *Poema heroicum*, composición de

corte histórico, cuya *receptio* se refleja en dos composiciones literarias que a modo de apéndices encontramos a continuación; en el tercero y último, podemos disfrutar de los *poemata uaria*, miscelánea que abarca las poesías religiosas, epitafios y de circunstancias del humanista.

Cada uno de los tres apartados anteriores cuenta con un enjundioso estudio preliminar, en el que el dr. Charlo Brea otea desde diversos ángulos las composiciones editadas. En el caso del poema didáctico el investigador estudia la métrica de Núñez de Acosta parangonándola con la del mundo clásico; en el caso del poema heroico descubrimos que Virgilio, Horacio, y, sobre todo, Ovidio son las fuentes clásicas que más *iuncturae* métricas y calcos textuales brindan al humanista, y nos percatamos de que el cultísimo léxico del mismo es un rasgo más de su manierismo; en el tercer y último apartado, el estudio de los *variados poemas* profundiza mucho más aún en los manierismos formales e intrincados alardes poéticos del vate portugués.

No debemos terminar nuestra reseña sin hacer explícita mención de la enorme complejidad de los textos latinos editados y de las múltiples dificultades que ha tenido que sortear el investigador para ofrecernos una atinada traducción al castellano de los mismos: si difícil resulta la edición de un texto latino de nuestro Renacimiento por la conocida penuria de medios bibliográficos auxiliares con la que todavía tropezamos los investigadores, mucho más complejos resultan la publicación crítica y estudio de un humanista del s. XVII, cuando es poco o, por mejor decir, casi nada lo que hasta la fecha se ha estudiado sobre las musas latinas de esta centuria.

En definitiva, el libro que reseñamos, es una brillante aportación al campo de latín humanístico: los grandes conocimientos filológicos de los que el investigador ha hecho gala al editar con tanta acribía, traducir con tanto esmero y estudiar con tanta profundidad y con fuentes de primera mano las poesías latinas de Núñez de Acosta, nos hacen desear vivamente que el dr. Charlo saque a la luz cuanto antes la prometida edición de otros poetas latinos del humanismo gaditano.

José María Maestre Maestre
Universidad de Cádiz

POZUELO CALERO, BARTOLOMÉ, *El Licenciado Francisco Pacheco: Sermones sobre la instauración de la libertad del espíritu y lírica amorosa. Estudio introductor, edición crítica, traducción, notas e índice de nombres*. Prólogo de Juan Gil, Universidades de Cádiz y Sevilla, Sevilla 1993. 278 pp.

Ha visto la luz un libro que va a constituir un nuevo e importante referente en la historia de la literatura y el pensamiento en la España del siglo XVI, tanto por la excepcional calidad formal y vigencia de los poemas, escritos hacia 1574 [p.56], y por la significación de Pacheco en la cultura y las artes de su tiempo, como por las aportaciones y escrupulosidad de Pozuelo en la edición, traducción y análisis literario de los mismos.

Tras un bosquejo biográfico, la introducción nos recuerda las inscripciones que compuso Pacheco para monumentos sevillanos tan emblemáticos como la Giralda y otros lugares de la